

например, подкуп должностных лиц, не существует. Это может привести к возникновению непреодолимых трудностей при выработке мер наказания за такое преступное поведение и при установлении сферы юрисдикции.

3. С точки зрения правительства Германии эти трудности можно было бы обойти с помощью следующего альтернативного решения:

a) разработка всеобъемлющей конвенции Организации Объединенных Наций о пресечении организованной транснациональной преступности должна основываться на типовых договорах Организации Объединенных Наций о выдаче⁴⁰ и о взаимной помощи в области уголовного правосудия⁴⁸;

b) в настоящей конвенции не должны упоминаться конкретные преступления, однако отправной точкой будут служить рамки статьи 2 Типового договора Организации Объединенных Наций о выдаче по крайней мере в отношении правонарушений, подпадающих под выдачу. Для разработки вопроса предоставления юридической помощи никакой особой отправной точки, возможно, не потребуется;

c) как представляется, слабость международного механизма борьбы с организованной транснациональной преступностью объясняется тем, что в некоторых правовых системах не предусмотрены санкции за преступное поведение, которое прямым образом не направлено на совершение конкретного преступления и, таким образом, не может квалифицироваться как участие в совершении преступления, в то время как, к примеру, в законодательстве Германии, Франции и Италии участие является уголовно наказуемым на основании соучастия в преступном сговоре. Конвенция должна предусматривать обязательство установить уголовную ответственность в соответствии с таким подходом. При разработке такого положения может быть использована статья 3 "Сговор и объединение лиц с целью совершения преступлений" Конвенции от 27 сентября 1996 года¹³⁸, касающейся вопросов выдачи между государствами - членами Европейского союза, которая была разработана на основе статьи К.3 Договора о Европейском союзе:

"Каждая сторона принимает такие меры, которые могут потребоваться, с тем чтобы установить уголовную ответственность в соответствии со своим национальным законодательством в случае совершения умышленного преступления, за участие в качестве сообщника или за организацию или руководство группой других лиц с целью совершения преступления в области незаконного оборота наркотиков или других форм организованной преступности";

d) для эффективной борьбы с организованной транснациональной преступностью как на национальном,

так и международном уровне необходимы соответствующие положения, предусматривающие конфискацию доходов от преступной деятельности. В связи с этим конвенция должна налагать на государства-участники обязательство принять законодательство в этой области;

e) на всех международных форумах неизменно говорится о том, что для введения уголовных наказаний за "отмывание" доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков, не создана необходимая база. В конвенции следует предусмотреть, что в принципе любое другое серьезное преступление, помимо нарушений законов о наркотиках, может рассматриваться как противоправное деяние, связанное с "отмыванием" денег;

f) следуя модели Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 1988 года⁴⁵, в будущую конвенцию следует включить положения об осуществлении на национальном уровне мер конфискации иностранной собственности или доходов;

g) предварительным условием борьбы с организованной транснациональной преступностью на национальном или международном уровне является эффективная программа защиты свидетелей; по этому вопросу см. соответствующие рекомендации Европейского союза, сорок рекомендаций Группы старших экспертов по вопросу об организованной транснациональной преступности Политической группы восьми (приложение I) и предложение, лежащее в основе статьи 13 проекта рамочной конвенции Организации Объединенных Наций, которое было представлено правительством Польши;

h) кроме того, в конвенцию следует включить положение о сотрудничестве и подготовке сотрудников правоохранительных органов (см. статью 11 проекта рамочной конвенции Организации Объединенных Наций и статью 9 Конвенции 1988 года);

i) и наконец, в конвенцию Организации Объединенных Наций можно было бы включить ряд новых идей в области выдачи и взаимной помощи, выдвинутых Советом Европы, Европейским союзом и другими международными форумами".

1997/23. Подготовка к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 50/145 от 21 декабря 1995 года, касающуюся девятого Конгресса

¹³⁸ См. *Official Journal of the European Communities*, C313, 23 October 1996.

Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями,

учитывая, что в соответствии со своими резолюциями 415 (V) от 1 декабря 1950 года и 46/152 от 18 декабря 1991 года десятый Конгресс по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями должен быть созван в 2000 году,

признавая значительный вклад конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в развитие и укрепление международного сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

принимая во внимание новую роль конгрессов, предусмотренную в пункте 29 декларации принципов и программы действий Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, содержащихся в приложении к резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на резолюцию 1993/32 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1993 года и на содержащийся в приложении к этой резолюции проект правил процедуры конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями,

ссылаясь на резолюцию 5/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 30 мая 1996 года, в которой Комиссия просила Генерального секретаря обобщить полученные от правительств, соответствующих учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственных и неправительственных организаций мнения, касающиеся предложений в отношении темы, формата, пунктов повестки дня, тем семинаров-практикумов и возможного места проведения десятого Конгресса для рассмотрения Комиссией на ее шестой сессии¹³⁹,

1. *принимает к сведению* доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее шестой сессии¹⁴⁰, а также результаты ее обсуждения вопроса подготовки к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями¹⁴¹;

2. *постановляет* провести десятый Конгресс в 2000 году и включить в его предварительную повестку дня следующие темы, рекомендованные Комиссией на ее шестой сессии¹⁴²:

a) оказание содействия установлению правопорядка и укреплению системы уголовного правосудия;

b) международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью: новые задачи в двадцать первом веке;

c) эффективное предупреждение преступности: в ногу с новейшими достижениями;

d) правонарушители и жертвы: подотчетность и беспристрастность процесса отправления правосудия;

3. *постановляет также* в рамках десятого Конгресса провести четыре семинара-практикума по следующим вопросам:

a) борьба с коррупцией;

b) преступления, связанные с использованием компьютерной сети;

c) участие общин в предупреждении преступности;

d) женщины в системе уголовного правосудия;

4. *приветствует* предложение правительства Южной Африки провести у себя десятый Конгресс и просит Генерального секретаря провести консультации с правительством этой страны и представить Комиссии на ее седьмой сессии доклад по этому вопросу;

5. *с удовлетворением принимает к сведению* сделанное от имени правительства Австрии заявление о том, что в случае достижения консенсуса и решения вопросов о сроках правительство этой страны сочтет за честь провести десятый Конгресс в Вене;

6. *просит* Комиссию на ее седьмой сессии завершить работу над программой десятого Конгресса и через Экономический и Социальный Совет представить свои окончательные рекомендации Генеральной Ассамблее с учетом того, что на Конгрессе должно быть рассмотрено ограниченное число четко определенных основных тем, отражающих насущные потребности мирового сообщества, и должны быть проведены технические семинары-практикумы по четко сформулированным вопросам, относящимся к основным пунктам повестки дня;

7. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с институтами Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и обращения с правонарушителями подготовить для рассмотрения Комиссией руководство для дискуссий и предлагает государствам-членам принять активное участие в этом процессе;

8. *предлагает* региональным комиссиям, сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного

¹³⁹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение №10 и исправления (E/1996/30 и Согг.1-3), глава I, раздел D.*

¹⁴⁰ Там же, 1997 год, *Дополнение №10 и исправления (E/1997/30 и Согг.1).*

¹⁴¹ Там же, глава II.

¹⁴² Там же, пункт 15.

правосудия, назначенным правительствами национальным корреспондентам в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, специализированным учреждениям и другим органам системы Организации Объединенных Наций, заинтересованным межправительственным организациям и соответствующим неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, принять активное участие в подготовке десятого Конгресса;

9. *предлагает* государствам-членам направить для участия в работе десятого Конгресса своих представителей на высоком политическом уровне, например глав государств, государственных министров и генеральных прокуроров;

10. *постановляет* зарезервировать первые два дня пленарных заседаний Конгресса после его открытия преимущественно для выступлений таких представителей высокого политического уровня по главным темам Конгресса;

11. *просит* Генерального секретаря подготовить обзор положения в мире в области преступности и уголовного правосудия для представления на открытии десятого Конгресса;

12. *просит также* Генерального секретаря содействовать организации дополнительных совещаний неправительственных и профессиональных организаций, участвующих в работе десятого Конгресса, в соответствии с прошлой практикой, а также заседаний соответствующих профессиональных и географических групп и принять соответствующие меры для поощрения участия представителей научного мира в работе десятого Конгресса;

13. *просит далее* Генерального секретаря выделить Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата, выполняющему функции секретариата десятого Конгресса, ресурсы, которые необходимы для эффективного и своевременного проведения, в рамках общих ассигнований по бюджету по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов, подготовительных мероприятий к десятому Конгрессу в соответствии с решениями Комиссии, включая организацию региональных подготовительных совещаний, и обеспечить соответствующие ресурсы на двухгодичный период 2000-2001 годов для других потребностей и для проведения самого Конгресса;

14. *просит* Генерального секретаря выделить, в случае необходимости, ресурсы в соответствии с установившейся бюджетной практикой Организации Объединенных Наций, в рамках общих ассигнований по бюджету по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов, и надлежащие ресурсы на двухгодичный период 2000-2001 годов на цели осуществления соответствующей программы общественной информации в связи с подготовкой к десятому Конгрессу;

15. *просит также* Генерального секретаря предусмотреть необходимые ресурсы для участия наименее развитых стран в работе региональных совещаний по подготовке к десятому Конгрессу и в работе самого Конгресса в соответствии с установившейся в прошлом практикой;

16. *предлагает* Комиссии как органу, отвечающему за подготовку конгрессов Организации Объединенных Наций, завершить на своей седьмой сессии все организационные мероприятия к десятому Конгрессу, в том числе определить сроки и продолжительность его работы, документацию и место его проведения;

17. *просит* Генерального секретаря обеспечить принятие соответствующих мер для выполнения настоящей резолюции и представить доклад об этом Генеральной Ассамблее через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее седьмой сессии".

*36-е пленарное заседание,
21 июля 1997 года*

1997/24. Меры в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с целью искоренения насилия в отношении женщин

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

"Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание свою резолюцию 48/104 от 20 декабря 1993 года, в которой она провозгласила Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин, и ссылаясь на содержащееся в статьях 1 и 2 Декларации определение термина "насилие в отношении женщин",

решительно осуждая все формы насилия в отношении женщин,

подчеркивая, что эффективное осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁴³ способствует искоренению насилия в отношении женщин и что Декларация укрепляет и дополняет этот процесс.

ссылаясь на Пекинскую декларацию⁶³ и Платформу действий⁶, принятые четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, и в частности на решимость правительств предотвращать и искоренять все формы насилия в отношении женщин и девочек,

признавая необходимость осуществления в полной мере Пекинской декларации и Платформы действий в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и необходимость разработки стратегий и практических мер в этой области,

¹⁴³ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.